



It's just one word, but it can mean so many things, so I don't really get it.

That you never lose fights? Or that you can protect your friends?

Hey, Dad, what does it mean to be "strong"?

Chapter 9: The Full Bloom

佐野

キャラクターデザイン/作画

制作: project 1031

© 2011 Project 1031

1031



I was thinking we could maybe...

Go to school...

...Shiro?

Going to come by so early.

But I made a lot for breakfast, so I brought some for you.



Thinking

...He'd be more excited. I wonder what he's doing...

Morning! Is that meat? It smells like meat!

That's odd...

Normally

Shiro



SHIRO IS USUALLY LAMP-BACK, SO WHAT IF SOMEONE CAUGHT HIM ON GUARD...IT

WHAT IF HE'S IN TROUBLE ...?

That was careless of him...

Wh...? It's unlocked?

click



Who could  
be asking  
such a  
racket this  
early?



RMPH



Whoaaa?  
Tomorrow  
night?



Yeah, I'll  
see you  
tomorrow  
then.



You haven't  
brought any  
room into the  
incident with  
the ghost  
thing, so I've  
been putting  
together a  
new plan.



Yep  
You'd  
better  
come.

Only...





So what's the problem? I'm totally cool with him like this—if

well, this is serious!

...Seriously, and to make matters worse, he can't talk like he normally can...

HE CAN'T CHANGE BACK?



He wrote it down.

but he shifted in the middle of the night, and couldn't change back.

Well... I thought you said he couldn't talk... how do you know all that?

Nothing was the full moon, so it seemed like he was prepared.

He was already like this when I found him...



Shiro?



Obviously, he can't go to school until he changed back...

And it would probably be tough for him all alone in his apartment.







Alfred?



Sorry, Kuro.



And thanks,



everyone.





...Well, I just  
found him  
wandering  
through the  
garden... I  
thought he  
was lost, but...



Welcome home,  
Master  
Takaya.

...Who is  
that? I  
didn't  
aware that  
we'd a  
guest over.

This  
mansion is  
re-ally  
big, isn't  
it?

I'm  
Shedone, a  
researcher  
studying  
the human  
mind.

Oh  
I haven't  
introduced  
myself  
yet, sorry.

To be  
more like  
other girls?

It  
would  
be  
fine.





Alright, let's go...

Of course.

Alright, I'm leaving like this to go.

Yes, do enjoy your stay, now if you'll excuse me...



Certainly

Just for reference, it'd be a huge help if you could tell me where the nearby door to the spirit world are.



Oh... Also.



Seeing as I'm already here, I was planning to find some animals from this realm to bring back with me-



Of course, I'm sure this is all old news to a researcher such as yourself.

Indeed.

You've got our chance-

As such, it is only natural that they would suffer from fatigue.

Researcher who still are very good at their job, wouldn't look anything like this? I guess there are still a few things to be learned.

...The old days, it's in my dream when you would think.

Oh-? Would you look at that? One of them's a human- Oh and... a ghost? What an interesting bunch-

BUB-

Blé

I sup-  
pose I'll  
have to  
study  
up, won't  
I?



Looks like  
they're  
having  
fun, at  
least...

You sure?  
I think he  
might need  
a little more  
time to get it  
all

I think we  
shouldn't go  
anywhere  
until we  
know what  
the other  
people  
think.

Mina

Mina,  
don't  
laugh  
at him.

AAAA-  
HAHA,  
JUST  
LOOK AT  
HIM!!



Sometimes, there's no getting off on my own.

It reminded me of what I came here for first.

It's pretty nostalgic...

I haven't thought about the past like that in a while.

PURE SHRO, BUT IT OUT!!

Honestly, this is pretty uncomfortable, but if they're enjoying it, I guess it's not all so bad.

SAR...

OUTTA THE WAY, PUNK!!

Strength is —

BAM

Howdy

WE'VE GOTTA HIT HARD!!

SAR

HEY!! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!!

SUP. LOSERS! MAKE WAY FOR PUMPKINNN!!





Our vacation  
starts  
tomorrow!

Good thing  
tomorrow's  
the week-  
end.



And  
whose  
Pach is  
that?

Minami?

YOURS!



Come  
to think  
of it,

Remember  
that one time  
we all had a  
sleepover  
during  
vacation  
break?

Oh. You  
mean  
what we  
all went  
camping...?

Yeah,  
that.

Well, this  
time I don't  
see that and  
Pach is here  
either, but  
still.



It's nice  
when we  
can all  
spend time  
like this  
together...

What's  
with the  
sudden  
happy-go-  
lucky?  
Minami?

Just  
the  
happy  
stuff...

For  
Minami's  
back to  
normal.

Acho,  
okay.



CLANG



Just now... I  
thought I  
heard an  
animal  
cry...



Just now... I  
thought I  
heard an  
animal  
cry...



AHA~

FLAP

GOTCHA~

POW-  
POW!

to be  
continued...

つづ

THE  
END  
OF  
THE  
WORLD  
...?





SHARED BY  
YUKIHITO



BANANA ICE

[http://www.typhoon-records.com/banana\\_ice/](http://www.typhoon-records.com/banana_ice/)

ハロウィン系携帯ゲーム×ゼロサム

藍に  
トリック・オア  
トリート!!

# MAD HATTER SCANS

HALLOWEEN TOWN - PARTY TIME CH 13

THANK THESE WONDERFUL PEOPLE:

TRANSLATOR: KAI

CLEANER: ZIPPY

TYPESETTERS: AKIOCHI

ハロウィン+タウン

QUALITY CHECKERS: ZIPPY

RAW PROVIDER: YUKIHIRO

さの / UTS  
佐野 響

HATHATTERSCANS@GMAIL.COM

HATHATTERSCANS@GMAIL.COM



# We Need Translators!

If you have magical  
Japanese skills  
Join us for fun and  
quirky series!

[madhatterscans@gmail.com](mailto:madhatterscans@gmail.com)